

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un sir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr.,
a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția: Str. Iernii 11. — Administrația: Str. Cismădiei 3.

Se prenumeră și la poste și la librării.

În Bucuresci

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipsani 35.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscripte nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Cu 1-a Ianuarie v. 1889

se începe

Abonament nou

la

„Tribuna“.

Abonamentele se fac cu multă lesnătate atât în monarhie, cât și în România prin mandate postale (*Posta-utalvány — Post-Anweisung.*)

Se recomandă abonarea timpurie pentru regulata expediție a foii.

Domnii abonatori sunt rugați a ne comunica eventual prelungirea localității și să se afle și **postea ultimă**; ear' unii abonatori vechi spre ușurare pot să scrie pe mandatul postal **adresa tipărită** dela fișile, în cari li s'a trimis diarul până acuma.Administrațiunea diarului
„Tribuna“.

Sibiu, 24 Decembrie st. v.

Sântem în ajunul Crăciunului, care în biserica noastră și cu deosebire la poporul nostru este sârbătoarea celei mai curate și celei mai nevinovate bucurii.

Deja însemnătatea religioasă a ei o face să fie așa. Nascerea Mântuitorului în chipul blând și dulce de copil, adorat în brațele mamei sale doioase ca un isvor de mângâiere și de speranță pentru oamenii plini de păcate și de slăbiciuni — câtă poezie sfântă, câtă înălțare de suflet în această iconă, care formează obiectul prasnucului, pentru a cărui sârbătoare ne pregătim!

Ear' prelungă însemnătatea religioasă a zilelor de Crăciun poporul nostru a mai legat de ele o mulțime de datini, care parte s'au dezvoltat din sârbătoarea născerii Mântuitorului, parte sânt rămășițe de obiceiuri mai vechi decât creștinătatea, de obiceiuri rămase dela străbunii nostri din adâncă vechime.

Toate aceste obiceiuri, fie de un fel, fie de altul, îi dau Crăciunului caracterul unei sârbări și religioase și naționale, căci numai Românii îl sârbăzesc așa cum îl sârbăzesc ei.

Și cum am zis la început, bucuria casnică, bucuria nevinovată a copilului este nota caracteristică a acestei

sârbători. Darurile de Crăciun, colindătorii, craii dela răsărit, vifileimul, țurca și toate obiceiurile de felul acesta sânt semne de bucuria, care vrem să o simțim și să ni-o facem unii altora în aceste zile.

Și e bine, că sfânta biserică și datinile strămoșesci au întocmit și astfel de zile, căci e recreatoare și se cuvine bucuria unui neam de oameni, care se luptă mai mult ca ori-și-care cu greul vieții și n'are alte zile de bucurie, decât acele, care i-le procură legea cea sfântă, credința lui în Dumnezeu.

În adevăr prețuite ne sânt nouă Românilor așezămintele bisericesci. Numai ele ne dau mângâiere, numai ele întrerup cu câte o rață de lumină întunecatul cer al stării noastre actuale. Dacă n'ar fi sârbătorile religioase, ce motive și ce privilegiu am avé să ne bucurăm!

Vedem cum trece an după an, fără să aducă vre-o schimbare îmbucurătoare a sorții noastre, vedem, că deși muncim din greu, numai puțin dăm înainte, vedem, cum alții, care în parte și din munca noastră o duc mai bine decât noi, ne dușmănesc, în loc să ne mulțumească, ce — e și mai rău decât toate aceste — nu vedem nicăiera presemnele unei schimbări apropiate, ci trebuie să ne întărim cu răbdare, pentru a suporta poate multă vreme încă această stare de lucruri.

Dar' credința noastră în Dumnezeu, acest unic isvor al mângâierii noastre, ne dăce să nădejduim, căci nădejdea este una dintre virtuțile creștinilor. Causa noastră este dreaptă, aspirațiunile noastre legitime, gândul nostru curat, și așa fiind, trebuie să vină odată și îndreptarea rețelor, de care ne plângem.

Pătrunși de această speranță vom sârba și sârbătorile, în al căror ajun sântem. Deși n'avem motive de a ne bucura de starea noastră generală ca popor cu dor de înaintare, ne vom bucura pătrunși de credința noastră în familiile noastre, între copiii nostri și între obiceiurile noastre, care toate, precum ne învelesc în amintirile trecutului, astfel ne întăresc în nădejdea, că va fi mai bine în viitor.

Pătrunși de această nădejde țicem și noi cetitorilor nostri:
Sârbători ferice!

Galeotto din Ungaria.

Poetul spaniol Iosé Echeagaray a scris o dramă, care în timpul din urmă a fost mult gustată în teatrele germane și nu de mult s'a interpretat și

de pe scena teatrului din Budapesta. Numele acestei drame este „Galeotto“, ear' cuprinsul ei pe scurt următorul:

Un neguțător bogat și foarte de treabă, dar' ceva cam în vîrstă, avea o nevastă frumoasă și gentilă, pe care o iubia și de care era iubit cu foc și credință.

În tinerețele sale neguțătorul își perduse într'o întreprindere riscată în treagă averea și era pe cale să-și peardă și banul nume, dacă un prieten bătrân și desinteresat nu i-ar fi sărit întru ajutor cu toată averea și cu tot creditul său.

Neguțătorul a scăpat de ruină, a plătit pe rînd tot ce prietenul său îi împrumutase și cu vremea s'a făcut unul dintre cei mai bogați oameni ai orașului.

Ear' binefacerea prietenului său n'a uitat-o nici-odată, și om cu inimă nobilă fiind, se purta față cu aceasta ca față cu unul, căruia îi datorase averea sa, numele său și vața de care se bucura în societate. Într'aceea nobilul său prieten, ajuns de mai multe lovituri de soarte, a sărăcit, dar' mândru fiind din fire, n'a spus nimăru, cât de sdruncinată era starea averii sale. Sdrăbit de dureri și desamăgiri, s'a mutat la cele vecinice, ear' după moartea lui, fiul său, — un poet de mare speranță, — a rămas în cea mai extremă sărăcie.

Acum și-a adus din nou aminte neguțătorul nostru de binefacerea răposatului și a găsit cel mai frumos privilegiu, ca să răsplătească fiului acestuia binele, care i-l-a făcut lui bătrânul. A luat pe tînărul poet în casa sa, îl tracta ca pe un fiu al său, și el ducea pe tînărul de sine, îl îmbrăbăta în planurile despre viitor, cu un cuvânt, își da toată silința să-l facă să uite starea miseră, în care a rămas, fără să observe, că el se bucură de binefacerea unui străin.

Asemenea și nevasta neguțătorului privia în tînărul amic al soțului ei un frate, pe care îl iubia în modul cel mai desinteresat, îl întreba mereu de produsele inspirațiunii sale poetice, și doria cele mai strălucite succese și se mândria cu gloria lui literară.

Ear' poetul venera pe nobilii sei amici în cea mai candidă curățenie a inimii, își vedea cu mulțumire de musa sa și astfel vieța între aceste trei inimi frumoase decurgea în armonie și fericiere.

Însă prietenia nobilă a lor și intimitatea frățescă, în care trăiam, au bătut la ochii lumii. Fără nici un motiv,

fără cea mai mică dovadă, au început să cărtească oamenii. Unii numai așa din dor de a vorbi au început să se întrebe, cum e cu prietenia aceasta, ear' alții din invidie sau din răutate au început a răspunde, mai întăiu încet și apoi mai tare, și în urmă tare de tot, că poetul cu tînăra donna stau în relațiuni păcătoase, ear' neguțătorul blăjin nu vede cât de grozav este înșelat de cătră nevastă și prietenul său.

Poetul înțelege din șaptele și vorbele oamenilor ce se susține despre dînsul, părăsesce casa prietenului său și vocește să plece în America, pentru-ca astfel să scape și dînsul și prietenii sei de calomniile fără de rușine, care circulau asupra lor, fără să se scie de unde și din ce motive s'au pornit.

Neguțătorul însă nu-l lasă cu nici un preț să se ducă. Astfel el nu pleacă la moment, dar' cu el rămân și bănuierile lumii, care dela o vreme pe nesimțite și fără nici un motiv real, ba chiar contra voinței lui, se furizează și în inima soțului pretins înșelat.

Într'aceea se întîmplea un incident. Poetul nostru aude într'un local public pe un tînăr susținînd cu voce tare, că prietena lui are relațiuni neieritate cu el. Aprins de mânia nestăpănită, se repede și lovesce cu pumnul în față pe calomniator. Urmarea este o provocare la duel.

În ziua, când are să se întîmple duelul, vine neguțătorul în locuința poetului, ca să-l înduplece din nou a nu pleca. Aici aude, că aceasta are să duzeze pentru nevastă-sa, și cuprins de furie, merge să caute el pe acela, care i-a insultat nevasta, ca să-l tragă la răspundere. Faima despre duel ajunge cu iuteală și la urechile nevastei, care temîndu-se de vre-o nenorocire, fuge de acasă, ca să caute pe soțul ei. Șciind, că aceasta s'a dus la poetul, merge și ea acolo, dar' nu află numai pe cel din urmă, pe care îl roagă între lacrimi să nu-și expună vieța.

Precăd ea petrecea în locuința amicului ei, bărbatul ei aflase pe tînărul insultator la locul, unde avea să se întîmple duelul, și duzease cu el, primind o rană gravă în pept. Rănit l-au adus prietenii sei în locuința poetului, ear' aici află — pe nevasta sa emoționată și cu lacrimi în ochi.

Acum era și el convins, că este înșelat.

În cele mai mari chinuri sufletesci și fizice a fost transportat acasă, unde se luptă câteva zile cu moartea.

Bietul poet, nevinovat și strivit de bănuțea gravă ce plana asupra lui,

vine în casa prietenului său, cu dorul, ca să-l poată convinge cât de nevinovată este și să-și iee rămas bun, hotărît fiind să plece încă în aceeași zi.

Aici este aproape dat afară de rudeniile și oamenii neguțătorului, și însași nevasta acestuia, aflînd de venirea lui, îl roagă să se ducă numai decât. Plin de durere pentru nenorocirea, care a venit asupra lor fără să scie cum și de unde, el cade în genunchi înaintea nobilei sale amice și o roagă de iertare pentru supărarea ce i-a făcut fără voie.

În acest moment îi aude neguțătorul greu bolnav glasul, se repede din pat, vine în salon și vede scena mai sus descrisă. La culmea furiei mai are numai atîta putere, ca să arunce pe nevastă-sa ca pe o buleandră la o parte și să lovească cu pumnul în față pe cel mai nobil amic al său, și apoi cade în leșin și moare, în credința că a fost înșelat.

Neamurile lui, pătrunse și ele de durere și creșdînd în vinovăția nenorocitei nevaste, la moment o aruncă din casă afară. Acum se reculege poetul nostru și fără să scie cum, i-se aprinde inima de dragoste pentru biata femeie, care a cădît într'atîta nenorocire numai pentru-că l-a cunoscut pe dînsul. Sfirșitul este, că amîndoi se iubesc și se iau în căsătorie.

Ear' acel cineva necunoscut, mulțimea fără individualitate, colectivitatea nehotărîtă a lumii, care i-a legat cu sila de-olaltă, o subsumează a tuturor dramei sub numele „Galeotto“, care este un personagiu legendar din evul mediu și a jucat un rol analog în istoria unui amor de pe acele vremuri. Când am cetit, că drama aceasta s'a jucat și pe scena din Budapesta, per *associationem idearum* mi-am adus aminte, că și noi în statul ungar avem pe „Galeotto“ al nostru.

Să țicem, că poporul maghiar este bărbatul casei, ear' naționalitățile nemaghiare sânt subsumăm într'o persoană, care să fie nevasta lui, cu care este dator să trăească în dragoste și armonie.

Ar și trăi, căci de aproape privind lucrul, n'au motive să se urască, după-ee înaintea lumii și a lui Dumnezeu sânt legați să trăească împreună până la sfirșitul vieții.

Însă Galeotto, puternicul și blăstematul de Galeotto le-a tulburat pacea.

Nu poți bine defini nici aici cine este acest Galeotto. Este o colectivitate și aici. Sânt oamenii cu idei scrinate, cu speranțe de lucruri imposibile. Sânt gureșii de profesiune, care gîndesc că

FOIȚA „TRIBUNEI“.

Rebelul.

De Carmen Sylva.

„Tu mori? Tu singurul al meu
„Fecior! Tu binele meu tot!“
Dar' nu! „Tu n'ai să mori, sciu eu!“ —
Și totuși! Singur Dumneșeu,
Dar' medicii nimic nu pot!Și geme tata desperat
Nălțînd la pept cu ochi duiosi
Al tînărului cap plecat,
Pe cărui gură curge lat
Un riu de sânge cald și roș.Tot curge din adînc isvor,
Tot curge roș și cald și roiu.
Un tremur scurt, un vai ușor —
Pălesc obrazii, ochii mor,
În braț feciorul zace sloiu.„Ești mort, iubite? Te-am perdut?
„Te strîng cadavru eu la pept?
„Hah! Dumneșeu, el a putut,
„Dar' n'a voit! De ce n'a vrut?
„De ce? El Dumneșeu nedrept!“El blastemă, răsufă greu,
Ia pușca și, cu ochi de fer,
Privesce prin vîzduch mereu:
„Hah, unde-i, unde-i Dumneșeu?“
Și trage foc apoi spre cer!

Nașa Trina.

— Operetă comică într'un act. —

De

Dr. G. Vuia.

Musica de Alex. Dorn.

(Urmare și fine).

Scena XI.

Cele de mai nainte fără Iconia.

Finale. (Continuarea).

Trina.

Ah ce multă supărare
V'am făcut; v' e cer iertare!
'Mi-a trecut, acum 'mi-e bine. —
Țici, că medicul —

(Cătră Mărioara).

Ana. Beleauna 'ncepe ear',
Trina. Îți place bine!
Mărioara. Dar' asta ce tot vrea?

Trina.

Da, iubesci pe Retezat,
Că scii bine că-i bogat?Protoaia. Cum se poate, e bogat?
Trina. Par'că n'ar scii toți în sat.

Mărioara.

De avere nu am dor,
Eu ființa lui ador.Ana { Ce interes să aibă ea,
Bătrâna, oare ce tot vrea, } bis
Ce tot vrea?Trina { Apoi să nu mă necăjesc,
Când fetele pe cap ne cresc.
Protoaia. (Gînditoare).
Sciu eu ce fac!Dacă doctoru-i avut,
Planul 'mi-l'am și făcut:
Mărioara doctoriță,
Ana, blanda copiliță, —
Se cunună cu Buzduc
Cel cu spăiluc
(Cătră Mărioara).Dragă nepoată, mult m'am gîndit:
Fi fericită cu al t'eu dorit,
Statornicia-ți m'a 'nduplecat,
Fi dar' soția lui Retezat.

Mărioara.

Mătușă dragă,
Nu te-oiu uita
Vieța 'ntreagă,
Pe domnia-ta.
Inima-ți bună,
Că s'a 'ndurat,
De m'a 'mpreunat
Cu Retezat.Protoaia { Dragă nepoată etc. —
Mărioara { Mătușă dragă etc. —Ana { Așa iubire
Doresc și eu,
Așa un mire
Dee-'mi Dumneșeu.Trina { Auți minune!
Auți ce spune!
Într'un minut,
Plan a făcut,
Ea-i în credință
Iute și curînd,
Ș'a mea mea dorință
O v'ea sburînd.
Adio dulce vis ce-avui

Protoaia.

Ce ai, vecină, ce tot spui.

Trina.

Nu spun nimic, m'am supărat,
Cu voi cu toate am găt;
Tu schimbi 'n clipă plan cu plan,
Pe vorba ta nu dau un ban.

Protoaia.

Să te 'nțeleg nu pot.

Trina.

Par'că prostiț de tot,
Cum v'ed, îți pare lucru mic
Cu vorba-a te juca;
Cuvîntul t'eu e de nimic,
Nu te credeam așa.
Nepoata vrui să o măriți
Nainte cu Buzduc,
Deși erau nepotriviți —
Dar' are spăiluc!
Cum auțiși, că medicul
Încă e b gat,
Numai decât îți plăc
Doctor Retezat.

Protoaia.

A, asta e grozav ce țici,
Mă mir cum de cutezi
Să mă insulti așa aici,
Se vede că mă crești,
Că lacomă-'s ca cineva
Ce nu mai scie cum
Ar pune racul undeva
Să prindă vre-un nebun.
Dar' în sfirșit să sciu voesc
Ce mestecare ai

La lucruri ce nu te privesc;

Cu mine ce tot vrei?

Trina.

Nimic. Să sciu voiam numai,
Pe care l'ai ales,
Nepoata cui voesci s'o dai,
Cui am să gratulez.Mărioara. Și acuma tot v'ei mai certă!
Ana. O! de-ați mai înceta.

Trina. Pardon, madam, să mă iertați.

Protoaia. Mereu s'ar tot certa.

Trina.

Și crești că doctorul te ia,
Pe alta nici decât nu vrea
Ba, ba, ba, ba, ba,
Medicul, când va să se 'nsoare,
Mai află ș' alta pe sub soare.

Mărioara.

Calomie! 'Mi-s'a jurat
Ca să-l privesc de fidanțat.

Trina.

Să scii că el te-a păcălit,
În alta este îndrăgît.Mărioara { Medicul e onest bărbat
Protoaia { Pe nime încă n'a înșelat.

Trina.

El e un tînăr cam sburd
Și multe alte-a sărutat.

Protoaia.

Să nu se fie-aprins cumva
Ștrengarul și de domnia-ta?

Trina.

Și dacă chiar ar fi așa,
Ce grijă ai, ce 'ți-ar păsa?

fac bune servicii Maghiarului, când fi bănuiesc casa. Sînt renegații, sînt dia-risții iperzelozii, sînt denuncianții, sînt mișei cu un cuvînt — Galeotto.

Destul, că s'au pus în circulație cele mai stupide minciuni. Că naționa-litățile cochetează cu alții, gravitează în afară, sînt dușmane și necredincioase patriei etc. etc. Nu s'au dovedit nici-cînd aceste minciuni, dar' ele tot mai mult și mai cutează se istoricesc. Acum d. e. aproape toate țările maghiare în re-vestele obicnute ale anului accentuează, că naționalitățile încă tot per-sistă în conduita lor dușmană a statului. Ear' domnul casei, poporul conducător, a început a crede minciu-nile, care 'i-le spun slugile sau prea ze-lose, sau fără minte, sau de rea cre-dință, și lumea pizmașe și răuvoitoare.

Rău destul, că dă creșdiment acestor fel de svonuri, care în cele din urmă îl va aduce și pe el și naționalitățile bănuite, și statul și patria la nenorocire.

Le țicem Maghiarilor și cu această ocaziune: până aici și mai departe nu! Haidem cu toții, și Maghiari și ne-maghiari, să cercetăm și să aflăm fără mînie și ură, ce este adevărat din bă-nuirile lui Galeotto, ear' dacă nu este nimic adevărat, să-l luăm pe acest Ga-leotto de guler și să-l dăm afară ca pe un dușman, care ne duce la nenorocire. Să fim fără cruțare cu el, chieme-se gu-vern, chieme-se șovinism, chieme-se cu-rent de maghiarisare, chieme-se renegați, chieme-se presă, chieme-se denuncianți sau toate laolaltă.

Ear' dacă Maghiarii nu ne vor da ascultare, dacă ei vor continua a per-mite să li-se infiltreze în inimă veninul minciunilor, dacă ei se vor dușmăni și cu naționalitățile interne și cu frații acestora de pe lîngă graniță, cu care le bănuiesc a fi în convență și legături neiertate, atunci numai lor să 'i atribuie vina, dacă mai curînd sau mai tîrziu se va întempla cu dînsii și cu patria comună ceea-ce s'a întemplat cu persoana și casa neguțătorului din drama lui Echegaray.

REVISTA POLITICĂ.

Sibiu, 24 Decembrie st. v.

Scupcina sîrbescă.

O scrisoare, pe care „Politische Korrespondenz“ o primese din Belgrad, accentuează marea importanță a împregiurării ce a ieșit la iveală cu prilegiul debaterilor din Scupcină, că clubul radical a știut să se scoată de sub influența odinioară atât de puternică și de stricătioasă a domnilor Katici și Tu-ici și că conducerea acestui partid a trecut definitiv în mîinile unor elemente, care până acum nu au dat prilegiu la nici un fel de îngrijire și se pot cu drept cuvînt număra între politici sîrbesci serioși. Până acum lipsa de disciplină a fost rîul principal și adevărata cauză a incapacității de guvernare a partidului radical; dacă aceasta în faptă se va în-lătura, partidului nu 'i-ar mai sta nimic în cale spre a ajunge cu privire la con-ducerea afacerilor publice la cea în-riurire, care ar corespunde puterii lui

de acum. Vênarea radicalilor după fa-voorul regelui și nisuința lor serioasă, de a ține partidul laolaltă în spiritul mo-derațiunii, sînt fără îndoială rodul acestei păreri căștigate prin experiențe dureroase.

Despre însuși decursul ședinței fi-nale a Scupcinei, aceleiași corespondențe 'i-se împărtășese din Belgrad: „Preșe-dintele Taușanovici s'a ridicat la 10 oare și a cetit ucuzul regal, după care regele, spre a da expresiune bu-curiei sale pentru reușirea operei reviu-surii, iartă pedeapsa tuturor acelora, care au fost condamnați ori se află încă în arest preventiv ori în cercetare pen-tru crime de Lesa-Maiestate, pentru vătămarea auctorităților și pentru delict-e de presă comise pe timpul ultimelor ale-geri. Excepțiune formează numai delict-ele de presă pentru vătămări personale. Cetirea acestui ucuz a fost cu aprobări întimpinată. La 11 oare precis s'a pre-sentat regele însoțit de principele de coroană și de o suită strălucită. Cetirea mesagiului de tron a ținut apoi aproape o oară întregă. În același regele a făcut mai înainte o re-privire asupra dezvoltării istorice a Sîrbiei până la urcarea sa pe tron și până la nascerea actualaie consti-tuții și a terminat accentuînd, că noua constituție este opera concesiuni-lor reciproce. Regele 'și-a terminat me-sagiul prin cuvintele: „După o muncă împlinită cu cinste, domnii deputați se pot duce acasă în pace și în conșiența, de a fi lucrat la consolidarea statului, la fericirea cetățenilor și a dinastiei.“

În cercurile diplomatice din Bel-grad circula faima, că mlădierea ra-dicalilor ar fi mai ales opera trimi-sului rusesc din Belgrad Persiani, care ar fi sfătuit pe conducătorii radi-cali a nu face regelui nici o greutate.

Candidarea lui Boulanger în Paris.

Precînd comitetul Roialistilor din Paris a hotărît candidarea unui deputat special, Boulanger lasă să 'i-se afișeze proclamațiunea că-tră alegătorii din departamentul Seine. „La France“ publică textul acestei pro-clamațiuni. În aceea se țice: „Parla-mentarianii au ruinat Franța; nelini-știți de sabia mea, ei 'mi-au răpit-o și trăsesc acum în temerea, că voi fi ales. Ei m'au răsturnat, dela minister sub pretextul, că eu aș fi răboiul, și acum mă bănuiesc cu planuri de dictatură. Boulanger respinge cu toată hotărîrea această bănuire. El voescce, că Franța să fie o republică dreaptă și onestă. Să 'i-se arete un singur act dela demisiunea lui încoace, prin care 'și-ar fi tăgăduit republicanismul“. Proclamațiunea se termină: Vive la répu-blique! Toată lumea e de părere, că apelul e de o scurtmîie militară și pune într'un mod îndemnatic greutatea prin-cipală pe aceea, de a manifesta în-a-intea alegătorilor din Paris sentimente republicane.

Desfrul Arnăuților.

După scirile ce vin din Salo-nichi, populațiunea sîrbescă și bul-gară a districtului Seniza s'a adresat,

în urma desfrului Arnăuților, direct la Sultanul cu rugarea, de a lua măsuri pentru restabilirea siguranței publice. Într'alte domnesce în Macedonia pretindenea liniște și nimenea nu se gîndesce la conspirațiuni, a căror neresuire e de mai înainte învederată. Toate în-riuririle competente lucrează în acest înțeles atât în Atena, cât și în Sofia, Belgrad ori Filipopol. Cu toate aceste o parte a funcționarilor otomani con-tinuă a căuta după prețioasă conspira-țiuni și a face arestări. Preste tot ar fi în interesul Porții, de a mai pune frîu încâtva acestui zel, pentru-că se nu su-feră o populațiune, care actualmente se gîndesce singur numai la afacerile ei obicnute.

Evenimentele din Africa-de-Ost.

Despre aceste evenimente se scrie din Londra, că situația din Bagamoyo și Dar-Es-Salam se înăspresce și reclamă prezența permanentă a duor vase de ră-boiu, prin ceea-ce se restringe blocada. O caravană de elefanți ce a sosit în Dar-Es-Salam nu a putut să vîndă fildeș, deoarece-c Indianii spăriați nu voiau să cumpere nimic. Corveta germană „Sofia“ a trebuit să facă o tură de o lună din cauza îmbolnăvirii de frigruri a celei mai mare părți din oamnenii ei.

Publicațiune în privința răscumpărării regaliilor.

(Urmare și fine.)

A) Dacă în periodul de cinci ani 1882—1886 va fi fost vre-unul sau mai mulți ani, în ale căror venite s'a dat expresiune stării de după regulare: îndreptățitul cere simplu, ca baza despăgubirii să o formeze acest venit anual ce are să se dovedească;

B) Dacă însă starea de după regulare nu 'și-a aflat încă expresiune în periodul de mai sus, atunci:

a) îndreptățitul este dator a dovedi cu hotărîrea în scris a autorității, că până la fi-neea anului 1886 regularea dreptului de cărcimărit s'a terminat prin hotărîre de a autori-tății ridicată la valoare de drept sau că cel puțin s'a început procederea cu privire la re-gulare;

b) e a se dovedi cu contracte de arîndă, cu consemnări și asemene documente, că folo-sul dreptului de cărcimărit a fost după re-gulare mai mare ca înainte de aceea;

c) dacă îndreptățitul doresce, să 'i-se stabilizeze suma de despăgubire cu considerare la drepturile de cărcimărit vecine și cu con-siderare la venitele comunelor ce se află în aceleași condițiuni, sau a se numi comuna ori comunele, ale căror venite doresce să fie luate în considerare;

d) trebuie să se declare în privința ace-leia, dacă el ori altcineva ține în arîndă drept-ul de cărcimărit, pentru cazul, că ererul ar pretinde asigurarea sumei de despăgubire pe calea exarîndării.

3. Dacă orașele cu jurisdicțiuni afirmă, că dreptul de cărcimărit a avut mai mult venit decăt s'ar admite după dare, aceasta tre-bue să o dovedească prin bilanțuri revăzute, dînd totodată și declarațiunea de arîndă.

4. Dacă pentru venitul dreptului de cărcimărit nu s'a solvit nici dare de capital, nici dare de rentă, dar' îndreptățitul afirmă,

că prin darea lui de căștig ori prin darea arîndașului a fost pus sub contribuție și veni-tul dreptului de cărcimărit; în casurile a-cesce însinuatorul trebuie:

a) să dovedească cu contracte de arîndă ori cu alte documente (carte de dare, regis-tru de dare etc.), că în suma de arîndă ce s'a solvit pentru deosebite obiecte și a fost pusă sub contribuție a fost cuprinsă și suma de arîndă pentru dreptul de cărcimărit; aceste documente au să se alătore la însinuare; dacă însinuatorul nu le posedă, trebuie să arete exact, care este autoritatea, la care se află, și numărul, la care sînt păstrate, sau

b) să sînt a se alătura însinuării cărți de dare, fashiuni, registre de prescriere, acte de ale comisiunii pentru măsurarea dării și de ale comisiunii pentru reclamațiuni de ale co-mitetului administrativ, de ale judecătoreiei fi-nanciare în privința dării îndreptățitului, nu-mindu-se un alt contribuabil, care se află în aceleși raporturi, dar' nu a avut drept de cărcimărit și de aceea plătesce o dare corîspun-țitoare mai puțină.

5. Dacă îndreptățitul a cumpărat dela 1 Ianuarie 1882 încoace un drept de regal dela stat și nu doresce, ca să se observe proce-dura ce de obicei se practicează, ci ca prețul cumpărării să se iee de basă pentru despăgu-bire. În cazul acesta îndreptățitul trebuie să alătore la însinuare contractul de vîndare sau protocolul de licitare și să declare totodată, în cît prețuesce el imobiiliile ce le-a cumpărat dela stat deodată cu regalul.

6. Dacă îndreptățitul dovedesce, că drept-ul de cărcimărit 'i-a dat într'u adevăr un venit mai mare decăt a fost venitul pus sub con-tribuție. În cazul acesta trebuie

a) să alătore însinuării dovezi în scris demne de creșdiment de pe timpul dinainte de 31 Decembrie 1886, prin care își poate do-vedi afirmațiunea;

b) dacă nu posedă contracte, socoteli și documente demne de creșdiment, trebuie să arete modalitatea, prin care ar pute să dovedească în mod demn de creșdiment, că venitul curat a fost mai mare decăt cel-ce a fost pus sub contribuție;

c) în primul din aceste casuri trebuie să aducă date despre cantitatea beuturilor vîndute, în special la vin și la bere scrisori despre prescrierea și solvirea dării de consum, la spirit consemnare de proveniență;

d) în casurile indicate sub a) și b) tre-bue să arete o comună învecinată, care se află în raporturi anoloage cu privire la dreptul de cărcimărit, unde regalul de cărcimărit a fost mai mare decăt venitul îndreptățitului ce a fost pus sub contribuție.

Dacă însă despăgubirea s'a acordat pe această basă, darea ascunsă împreună cu ada-usurile se va detrage împătrat eventual înopțit, ear' aruncurile comunale și comitatense numai odată pe fiecare an din suma de despăgubire, și afară de aceea despăgubirea se va solvi numai la sfîrșitul anului 1892.

Budapesta, 31 Decembrie n. 1888.

CRONICĂ.

Din cauza sfințelor sîrbători nu-mărul proximal „Tribunei“ va apăre numai Marți seara.

Numiri. Președintele trib. reg. din Cluj a numit pe Carol Olas z de practicant în drept fără diurnă la acel trib. — Direcțiunea fi-nanciară din Cluj a numit pe Mihaiu Ba-

rothi de servitor cl. II. la perceptorul reg. din Mureș-Oșorheiu.

Camera advocațială din Alba-Iulia aduce la cunoștință, că avocatul din Alba-Iulia Iosif Rejón s'a înscris în listele ace-lei camere.

Maghiarisări de nume. „Budapesti Kö-söny“ publică următoarele schimbări de nume: Samuil Nittmans în „Budai“; Natan Pol-lák în „Pászty“; minorenul Bela Ditmayer în „Lugosi“ și Iosif Neumann în „Gombóc“.

Consulatul general român în Buda-pesta del 2 l. c. și-a strămutat locuința în Muzeumkört Nr. 39.

Representantul Sîrbiei la Viena dl Milan Boghicevici va părăsi postul seu în curînd, avînd a fi înlocuit cu dl Petro-nievici, fost ministru sîrbesc la Berlin și actual membru al consiliului de stat sîrbesc. Se țice, că d-lui Boghicevici 'i-s'ar fi oferit legațiunea sîrbescă din Roma, dar' a refuzat din motive de natură privată.

Profesorul Dr. Ioan Wagner, la fa-cultatea de medicină în Budapesta, a murit în 2 l. c. în etate de 77 ani.

Canonul Racsy, intimul lui Stroz-mayer, a fost numit de membru al academeii istorice din Kiev.

Comitatul „Árpád“. În repre-sentatensă a comitatului Pesta a făcut domn oare-care propunerea, ca Buda-pe de acum înainte să se numească „Árpá vár“, ear' comitatul Pestei „Árpád megye“. Aceste toate în amintirea de 1000 d. existenței Maghiarilor pe aceste locu-ri schimbarea numelui Budapesta în „Árpád“ nu se va face nimic; comitatul însă va p-numele cel nou, căci maioritatea representa-lor a primit propunerea.

Semnele timpului. Cel mai de frunte și mai cercetat hotel din capitala Ungariei, „Hotel Szikszay“, a ajuns în concurs. Pasi-vele se urcă la 98.000 fl.; ear' activele la 40.000 fl. Toate mobiliile, obiectele din cul-ină și din pivniți, cantitatea de vinuri, cu un cuvînt tot ce s'a luat la inventar nici nu face jumătate din pasive. — Modern!

Furt de dinamită. Se scrie din Re-șeța, că din deșitul de dinamită al minelor dela Ana s'au furat Marți noaptea mai multe lădite cu o cantitate de 500 chilogram-e de dinamită. Autoritățile au fost încunoscim-țate despre acest furt și cercetarea este deja întrodusă. Oare ce vor face hoții cu această marfă primejdioasă, dar' de puțin folos?

Regele României va pleca din țeară dîle viitoare în Italia. În 16 l. c. va sosi în Roma. Regele va cerceta Quirinal-ul și de aici va pleca la Neapol.

Academie militară în București. „Epoca“ scrie, că preste puțin va fi gata proiectul de lege pentru înființarea unei aca-demii militare.

Moștenirea Dora d'Istria. Cetim în „Românul“: Consiliul comunal al capitalei a avut ieri seara a se pronunța în această afa-cere. La deschiderea ședinței dl primar a amintit, că Dora d'Istria a lăsat legatari uni-versali pe primarii din București și Florența. Primarul capitalei se obligă prin acel testa-ment să vîndă moștile ce le avea răposata și să plătească d-lor G. și Vladimir Ghica 3000 lei și un alt legat de 4000 lei, ear' ex-cedentul să se verse ospiciului Pantelimon. Totdeodată Dora d'Istria declară nul testa-mentul, pe care îl avea la Atena la dl Papa-dopolos. Afîndu-se însă, că Dora d'Istria are 80 mii lei în bonuri la casa de depunere, frații sei, prin dl Gr. Olănescu, au cerut să fie puși în posesiune, ceea-ce tribunalul fi-au-

Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha.
Auți, vicleana se gîndia
Secret la Retezat și ea.
Apoi de rîs, cum să te poți ține
De rîs, de rîs nu ne putem ține
Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha!
Trina.
Ca nisce proaste ce rîdeți,
De cine vî bateți joc?
Cu doctorul o să vedeți
Cine-o avî noroc!
Mărioara { De rîs, de rîs nu ne putem ține
Ana { Auți, aci vicleana, că și ea
Protoaia { Pe-ascuns la Dr. Retezat rîvnia
Ha, ha, ha, ha.
Trina.
De-acum rîdeți mereu, că-i adevărat,
Că el nu vrea, medicul Retezat!
Mărioara { Auți vicleana, se gîndia
Ana { Pe-ascuns la Retezat;
Protoaia { Apoi să nu rîdem de ea,
Vor rîde toți 'n sat.
Trina { Ca nisce proaste ce rîdeți,
De cine vî bateți joc,
Cu doctorul o să vedeți
Cine-o avî noroc etc.
Mărioara { Auți vicleana, se gîndia
Protoaia { Secret la Retezat și ea
Ana { etc. etc. etc.
Trina.
Acum vî țic destul va fi
Cu astă comedie!
Mai bine vî cărați de-aci,
Rușine să vî fie!

Protoaia.
Ah ce blam, să gătăm!
E infam, să plecăm!
Trina.
Era mai bine, dacă
Acasă rămâneți;
De altă-dată placă,
Pe mine mî cruțați.
Protoaia { Ah ce blam, să gătăm!
Mărioara { E infam, să plecăm! (Ter)
Ana { Să plecăm, haid!
Trina. (Se îndreaptă tustrele spre ușă). Ți-neți! Tineți! Tineți! Mî încaă! (Cade pe scaun leșinată).
Scena XII.
Cele de mai înainte și Retezat, apoi Iconia.
Retezat. (Întră cîntînd, ear' după-ce vede cele petrecute). Ce s'a întemplat?
Protoaia. Ne-a insultat și ne-a a-lungat din casă. Haidaiți fete! (Vreau să plece).
Retezat. (Cu ton aspru) Stați, vî rog!
O femeie leșinată aveți suflet să o părăsiți. Poate să am lipsă de ajutorul d-voastre. (Examinează leșinata, într'aceste întră Iconia). Adu-ceți apă. (Iconia aduce apă și stropesce în față). Earăși afurisitul de corset. Iconio, desleagă-'i corsetul. (Retezat scoate un flacon din buzunar și-'i ține la nasul Trinei). Eterul îl port tot cu mine numai pentru sîrmana cocoană. Până acumă încă totdeauna am reușit cu el. De sigur ați supărat-o.
Ana. Din cauza matală s'a supărat.
Retezat. Din cauza mea! Cum se poate?

Trina. (Deșteptîndu-se din ce în ce, înocet). Vai ce chinuri! . . .
Retezat. Te simți mai bine, dragă co-coană?
Trina. (Împinge mîna doctorului, în care ține flaconul, apoi sculîndu-se de pe scaun, îl apucă de mînă, îl trage la o parte, îl fixează aspru). E adevărat că ai jurat credință nepoatei Protoaiei?
Retezat. Cum, ai audit? Doară mă-tușa ei nu se învoescce?
Trina. (Îi împinge mîna). Eu nu mî învoesc! Mie 'mi-ai făcut curte înainte de a veni ea din București!
Retezat. Eu, cocoană?
Trina. Da, da, d-ta. Cine punea fața aci la inima?
Retezat. Cocoana dragă, aveam da-torința să-ți vizitez peptul, voiam să te scap de sgîrciurile de inimă, de care veți, că și acumă erai cuprinsă.
Trina. Așa veți tu; dar' cine-mij țicea totdeauna că-mi bate inima ca la o fată, ha?
Retezat. (La o parte). Auți comedie! (Rî-zînd cătră Trina). Doară n'oi țice că bate ca la o gîină!
Trina. Dar' mirosul cel nou, cu care țți umpleai hainele cînd veniai la mine, de abia-l puteam stîrpi, asta de-al cui drag era?
Retezat. (Rîde în hohot). Erau nisce bu-ezi de picioare. Buezi va să țică leacuri, de al căror miros greu nu mî puteam scăpa. Iodoform se chiamă.
Trina. Buezi de picioare! (Restignită, cade pe scaun își ascunde fața în batistă și începe a plînge. — Cîteva secunde toți o privesc cu compă-ti-

mire, și în liniștea adîncă nu se aude decăt suspinul amar al decepțiunii).
Retezat. (Se apleacă spre ea, o prinde de mînă). Dragă cocoană, iartă-mă dacă te-am su-părat. Am glumit de multe-ori cu d-ta, pen-tru-că vedeam că-'ți plac glumele. N'am cre-țut că vor avî așa urmări supărătoase.
(Mărioara, Ana, Iconia se apropie de ea. Iconia decînd a vîțut-o plîngînd s'a pus în genunchi lîngă dînsa și o mîngîia neteșindu-o și începînd și ea a lă-crima).
Mărioara. Iartă-'l, țată Trina, te rog și eu.
Ana-Iconia. Și eu.
Retezat. Veți cum te iubim toți ca pe o mamă.
Trina. (Înterupînd deodată plînsul, ca is-bită de uimire). Ca pe-o mamă! . . . (Resignată). Așa e în adevăr. (Privin la doctorul). Mamă 'ți-aș pute fi, și eu la ce mî gîndiam! (Multumită). Bine dară, te iert, însă numai așa, dacă la cu-nunia voastră pe mine mî veți lua de nașă. (Retezat și Mărioara sar veseli la ea și îi sărută mîna).
Scena din urmă.
(Afară se aude un șgomot de bucurie, apoi întră săteni, bărbați, femei și copii, între care membrii corului plugarilor. Fiecare ține în mînă o hîrtie tipărită).
Crăciun. Cocoană Trina, am primit dela Oravița un apel, ca să ne facem membri la reuniunea femeilor de acolo, care vrea să zidească o școală de fete.
Lista se țice, că e la D-ta; am alergat cu toții să ne înscrim ca membri.
Iconia. Nașă dragă, am și eu nisce băni-șori la „Timișana“, pot să mî înscriu și eu la reuniunea din Oravița?

Trina. Ori-care femeie și bărbat este bine primit. Ne vom face toți datoria, ca să vedem ridicată cît de curînd școala cea mult dorită. (Cătră Iconia). Bani dela „Timișana“ scii tu că 'i-am anumit pentru țica cînd te vei mărita. (În glumă). Doară vei găsi și tu pe ci-neva, dacă nu pe aici, din alt sat. Că veți că pîrlitul asta de Crăciun, decînd cu corul nu mai vrea să scie de tine.
Crăciun. (Uimit). Dar' mî rog
eu? Cum?
Trina. Nu-'ți fie frică Crăciune, Iconia e a ta și tu ai ei.
(Crăciun și Iconia cu fericire se apropie unul de altul și se prind de mînă).
Retezat. Eu mî prim să le fiu naș
Trina. Taci pîrlitule. Linge-te pe buze de astă-dată. Eu 'i-am botezat, eu vreau să-'i și cunun. — (Gînditoare). Pe toți 'i-am fericit dar' eu ce m'oi face? . . . Eu după ce vîd, că numai de mamă mî sînt bună, mî voi duce dela Oravița, unde voi fi mamă fetițelor ce se vor crește acolo. Dela mine carte multă nu vor învîța, dar' învîța-vor aceea ce trebuie să scie înainte de toate ori-care femeie dela sat: să gătească o hrană bună bărbatului, care muncesce. Și le voi du de sfatul, ca la bîtrînețe să fie mai cuminte decăt mine.
Hora.
Tot publicul se prinde de mînă. Retezat cu Mărioara la dreapta și Ana la stînga. Cră-ciun cu Iconia. Nașă Trina cu protoaia. Hora se cîntă făcînd mișcările jocului.
Cortina cade.

torisase să facă. Dl primar a scris imediat la tribunal, spre a arăta, că pe nedrept se pun frații în posesiunea acelor bani, căci comuna din București și cea din Florența sunt legatari universali. Totdeauna dl primar a cerut să nu se dea acei bani, ceea ce tribunalul a făcut. Consiliul comunal a aprobat procedura dlui primar.

Atentator expulsat. Afiam în „Epoca”, că consiliul de miniștri din România a luat hotărârea să expulzeze din țară pe dl Kisseloff, care a atentat la viața d-lui Nacevici, fost ministru al Bulgariei, și care a fost achitat de curtea cu jurați din Vlașca. Jurnalul consiliului de miniștri pentru deciziunea acestei expulsări a fost semnat deja.

Procesul Geffcken. În pertractările acestui proces se descoper multe lucruri tainute, de aceea publicarea pertractării este oportunită. Geffcken e hotărât, ca la vre-un caz eventual să descopere înaintea tribunalului și alte împărțiri politice intime ale principelui de coroană Frederic.

Cine poartă acedă vina la greșelile de tipar? Astfel se întreabă și se plânge cu oare-care îndreptățire publicul abonant și cetitor de ziare. Răspunsul nu este așa simplu precum s-ar crede și noi am pute dice: Prea stimabile public! Greșelile de tipar le face prea-bunul D-zeu, care a făcut și pe băieții din redacție și pe băieții din tipografie. Prea-bunul D-zeu lasă să se sporească și să crească și greșelile de tipar, precum suferă corina între grâu. Greșala de tipar este un fenomen al naturii, precum e peatra, pedoșanța și scumpetea. Ea este o putere ca fulgerul și o necesitate ca răsăd. Ea izvorsește din imperfecțiunea tuturor lucrurilor lumesci și din slăbiciunea cărni omenești. Lipsa ei se condiționează prin: 1. ca autorul să fie scris ceea ce trebuia să scrie; 2. ca cele scrise să fie scrise clar; 3. ca culegătorul să fi fost aruncat în dulapurile literelor tot litere de un fel; 4. ca el să prindă literele adevărate; 5. ca aceste să le culegă corect; 6. ca corectorul să cetească corect; 7. ca culegătorul să îndrepte întocmai prima corectură; 8. ca corectorul să cetească corect a doua corectură; 9. ca culegătorul să îndrepte corect a doua corectură; 10. ca revisiunea să se cetească corect și 11. ca încă vre-o duzină de alte împregiurări să se isprăvească în mod tot așa de norocos. După-ace o coală octav mare cuprinde în sine 50.000 până la 55.000 litere, trebuie să se repeteze toate împregiurările favorabile de 50.000 până la 55.000 ori, ca publicul să capete amănă o singură coală de tipar lipsită de greșeli tipografice.

Din public.*) Mulțumită publică. Cu ocaziunea petrecerii la cele eterne a rămașișilor pământenși ale preaiubitului, bunului și de piă memorie părinte al nostru Bucur Cioran, familia a primit cu lacrimi în ochi la un însemnat număr de amici și cunoșcuți ai defunctului nostru părinte, de aceea îndrăsnesc a-și exprima pe această cale cele mai sincere mulțumiri tuturor p. t. domni, atât din Sibiu, cât și de aici, și în special p. t. domni: Nicolau Frates, secretar cons., Zaharia Boiu și Nicolau Cristea, asessori cons., care au binevoit a celebra serviciul funeral insoțit de preoții locali, apoi întregului corp învătătoresc din loc, care a binevoit însuși a executa cântările funebreale în cor.

Și în fine toți acei domni din depărtare, care și-au manifestat condolențele lor în scris și nu li-s'a putut răspunde pe cale privată, primească pe această cale cele mai călduroase și sincere mulțumiri ale noastre, — deee bunul Dumnezeu, ca încuragările ce și-le-au arătat în epistolele de condolență pentru noi familia lovită prea de timpuriu de soarte să le fie și dinșilor spre mângâiere sufletească, precum au fost aceste condolențe familiei obidate.

Ear' tu, bunule părinte, dormi în pace, căci pe pământ ai fost dreptate și fiilor tăi adevărat tată și simț îngrijitor.

Rășinari, 20 Decemvrie v. 1888.

Jabnica familiei.

Mulțumită publică.

Aducem prin aceasta mulțumită tuturor acelor binevoitori, care prin telegrame, verbal sau prin participare la înmormântarea fiicei mele Sofia David, elevă a școlii civile de fete a „Asociațiunii transilvane etc.”, au contribuit mult a alina durerile și suferințele noastre.

Bucium-Isbita, 1 Ianuarie 1889.

Candin David și familia.

*) Pentru cele cuprinse în rubrica aceasta redacția nu primesc răspunderea.

POSTA ULTIMĂ.

Budapesta, 4 Ianuarie n. Ministrul de instrucțiune a emis o ordonanță către școlile medii, care urgiază executarea strictă a planului de învățământ cu privire la cunoștința limbii germane.

SERVICIUL TELEGRAFIC al „TRIBUNEI”.

Viena, 5 Ianuarie n. Generalul de artilerie Ringelsheim a înebunit și a fost dus într-un institut privat.

Fostul președinte al casei de deputaților Rechbauer a murit.

Paris, 5 Ianuarie n. Comitetul Royalistilor, după o lungă sfătuire, a hotărât să nu pună nici un candidat în contra lui Boulanger.

Belgrad, 5 Ianuarie n. Din launtrul terii vin o mulțime de telegrame de mulțumită către regele din incidentul votării noiei constituții. Pretutindenea se arangiază festivități de constituție. Scirea, că acum imediat ar urma o schimbare de miniștri, nu e adevărată. Înainte de serbători nu se vor întempla nici un fel de hotărâri politice.

La 5 Ianuarie n. Hotel „Newriher”. Stern, M. Steiner, ambii din Budapesta; H. Farkas, din Reghinul-săseș; A. Neufeld, Guth, ambii din Viena, toți comercianți. Csallner, preot evr. din Bistrița. Hotel „Împăratul Romanilor”. Maria Gross, privatieră; Adolf Rath, ambii din Făgăraș.

O boală răspândită.

Dintre toate boalele, la care este expus neamul omeneș, nici una nu e atât de răspândită ca și oboseala și slăbiciunea generală. Ele produc boale spirituale și fizice, nevrositate, durere de cap, insomnie, și în loc ca bolnavul să se recreeze noaptea prin somn, dimineața se simte mai oșos decât seara înainte de a se culca. Puterile slăbesc încetul cu încetul, dar adevărată cauză a boalei rămâne necunoscută. Acuși e atacat întreg sistemul de nervi și stomacul nu mai este în stare a primi nutrețul ori a-l mistul cum se cuvine. Când se ivesce o asemenea boală e consultat a lua aceeași medicină, care a ajutat și altor bolnavi, care au avut același morb. Așa scrie, între mulți alții, Dr. med. Beuk: „Se pare, că Safe a lui Warner priesece foarte bine bolnavilor respectivi; și doamna . . . , căreia i-am ordonat medicina, se simte foarte bine după ea”.

Prețul dela Safe Cure Diabetes a lui Warner e doi fiorini și se poate căpăta în cele mai multe farmacii. Broșura se trimite grătuuit și franco, a se adresa la deponitul principal H. H. Warner & Comp în Pojon.

Din public.*)

Mulțumită publică.

Cu ocaziunea petrecerii la cele eterne a rămașișilor pământenși ale preaiubitului, bunului și de piă memorie părinte al nostru Bucur Cioran, familia a primit cu lacrimi în ochi la un însemnat număr de amici și cunoșcuți ai defunctului nostru părinte, de aceea îndrăsnesc a-și exprima pe această cale cele mai sincere mulțumiri tuturor p. t. domni, atât din Sibiu, cât și de aici, și în special p. t. domni: Nicolau Frates, secretar cons., Zaharia Boiu și Nicolau Cristea, asessori cons., care au binevoit a celebra serviciul funeral insoțit de preoții locali, apoi întregului corp învătătoresc din loc, care a binevoit însuși a executa cântările funebreale în cor.

Și în fine toți acei domni din depărtare, care și-au manifestat condolențele lor în scris și nu li-s'a putut răspunde pe cale privată, primească pe această cale cele mai călduroase și sincere mulțumiri ale noastre, — deee bunul Dumnezeu, ca încuragările ce și-le-au arătat în epistolele de condolență pentru noi familia lovită prea de timpuriu de soarte să le fie și dinșilor spre mângâiere sufletească, precum au fost aceste condolențe familiei obidate.

Ear' tu, bunule părinte, dormi în pace, căci pe pământ ai fost dreptate și fiilor tăi adevărat tată și simț îngrijitor.

Rășinari, 20 Decemvrie v. 1888.

Jabnica familiei.

Mulțumită publică.

Aducem prin aceasta mulțumită tuturor acelor binevoitori, care prin telegrame, verbal sau prin participare la înmormântarea fiicei mele Sofia David, elevă a școlii civile de fete a „Asociațiunii transilvane etc.”, au contribuit mult a alina durerile și suferințele noastre.

Bucium-Isbita, 1 Ianuarie 1889.

Candin David și familia.

*) Pentru cele cuprinse în rubrica aceasta redacția nu primesc răspunderea.

POSTA ULTIMĂ.

Budapesta, 4 Ianuarie n. Ministrul de instrucțiune a emis o ordonanță către școlile medii, care urgiază executarea strictă a planului de învățământ cu privire la cunoștința limbii germane.

SERVICIUL TELEGRAFIC al „TRIBUNEI”.

Viena, 5 Ianuarie n. Generalul de artilerie Ringelsheim a înebunit și a fost dus într-un institut privat.

Fostul președinte al casei de deputaților Rechbauer a murit.

Paris, 5 Ianuarie n. Comitetul Royalistilor, după o lungă sfătuire, a hotărât să nu pună nici un candidat în contra lui Boulanger.

Belgrad, 5 Ianuarie n. Din launtrul terii vin o mulțime de telegrame de mulțumită către regele din incidentul votării noiei constituții. Pretutindenea se arangiază festivități de constituție. Scirea, că acum imediat ar urma o schimbare de miniștri, nu e adevărată. Înainte de serbători nu se vor întempla nici un fel de hotărâri politice.

La 5 Ianuarie n. Hotel „Newriher”. Stern, M. Steiner, ambii din Budapesta; H. Farkas, din Reghinul-săseș; A. Neufeld, Guth, ambii din Viena, toți comercianți. Csallner, preot evr. din Bistrița. Hotel „Împăratul Romanilor”. Maria Gross, privatieră; Adolf Rath, ambii din Făgăraș.

Bibliografie.

„Revista Armatei”. Apare de două-ori pe lună în București. Anul VI. Nr. 22 dela 30 Noemvrie. Sumar: Revista interioară (aniversarea luării Plevnei). — Convocare. — Studiu asupra ordinilor grafice de marș. — Călătoria vasului: „Școală Mircea”. — Observații asupra codului de justiție militară. — Oștirea rusească în campanie. — Despre perderele din luptă. — Cronică exterioară. — Diverse. — Anunțuri.

Nr. 23 dela 15 Decemvrie. Sumar: Revista interioară. — Tactica infanteriei și noul regulamentul de exercițiu german. — Studiu asupra ordinilor grafice de marș. — Călătoria vasului: „Școală Mircea”. — Cronică exterioară. — Diverse. — Anunțuri.

Extras din foi bisericești și școlastice.

Post vacant: În protopresbiteratul Sibiiului e de ocupat postul de paroh în parochia de clasa a III-a din Cornățel. Dotațiunea împreună cu această parochie se cuprinde în următoarele: 1. Casa parochială, casă, tindă și cămară cu sură nouă și cu două grădini, ambele în mărime de un juger. 2. Porțiune canonică 12 jugere arături și fâneațe. 3. Dela 135 familii câte 10 litre bucate, jumătate grâu, jumătate cucuruz, și câte o ți de clacă. 4. Venitele stolare dela Bobotează, dela botezuri, cununii, înmormântări și altele: toate aceste compute la un loc dau suma de 400 fl. 50 cr. — Concurenții au să se adreseze până la 1 Februarie v. la oficiul protopresbiterat gr.-or. al Sibiiului.

Extras din „Budapesti Közlöny”.

Licitatiuni:

— 23 Ianuarie st. n. a. c. mobilele baronului Sigismund Perényi decătră executorul jud. din Seleușul-mare.

— 27 Februarie st. n. a. c. imobilele lui Ioan Geréb (în Imecfalău) decătră judecătoria cerc. din Covasna.

— 27 Februarie st. n. a. c. imobilele lui Nicolau Weisz (în Stanciciei) decătră judecătoria cerc. din Baia.

— 12 Martie st. n. a. c. masa averii lui Engen Simon decătră tribunalul regesc din Arad.

Edicte:

A se insinua pretensiunile în 45 de zile: — la rămasul după Martin Reh (din Iad) și Maria Sacharia (din Lechința) la tribunalul reg. din Bistrița; — la rămasul după Maria Bereczki năse. Komlódi (din M-Berényi) la tribunalul reg. din Bichiș-Giula.

Concurs în provincii:

— Contra Regina Fekete născ. Prediger în Chezd-i-Oșorheiu. Conc. cms. Coloman Sándor; masa crt. Carol Kókósi. Term. de ins. 1 Martie st. n., proced. de licuid. 18 Martie n. a. c.

Posturi vacante:

— Un post de magistru postal în Szent-István (ctt. Pojon) prelungă 100 fl. depunere de cauțiune; remunerațiune 150 fl., paușale 40 fl. și ca anmanuar 15 fl. — A se adresa în 3 săptămâni la direcțiunea postală în Pojon.

— Un post de practicant în drept cu diurnă la tribunalul reg. din Brașov. — A se adresa în 4 săptămâni la autoritățile competente.

Buletin meteorologic.

Sibiu, 5 Ianuarie, 6 oare dimineața.

Table with 5 columns: Presiunea atmosferică în mm., Diferența în prețiu, Temperatura după Celsius, Maximul și minimul de temperatură, Direcția vântului.

Din țeară, 3 Ianuarie, 7 oare dimineața.

Table with 4 columns: Stațiunile, Presiun. atmosferică în mm., Temperatura Celsius, Vântul (direcția și tăria).

Sosiți în Sibiu.

La 5 Ianuarie n. Hotel „Newriher”. Stern, M. Steiner, ambii din Budapesta; H. Farkas, din Reghinul-săseș; A. Neufeld, Guth, ambii din Viena, toți comercianți. Csallner, preot evr. din Bistrița. Hotel „Împăratul Romanilor”. Maria Gross, privatieră; Adolf Rath, ambii din Făgăraș.

Economie.

Fondul urbarial transilvanean. Tragera la sorși a obligațiunilor urbariale.

B. Conspcet preste obligațiunile, sorșite deja la tragerile de mai nainte, pentru care sumele de capital încă nu s'au primit.

Table with 4 columns: Nr., Suma, Nr., Suma. Lists financial data for various items.

de 100 fl. Nr. 488 639 1239 1411 1825 2153 2258 2571 2905 3685 3887 4841 5122 5258 5413 5590 5843 5923 5970 6448 6456 6789 7050 7195 7301 7413 7630 7637 7740 8010 8011 8019 8226 8455 8646 8774 8823 9065 9275 9297 9441 9592 9917

Table with 4 columns: Nr., Suma, Nr., Suma. Lists financial data for various items.

de 500 fl. Nr. 119 154 163 864 1219 1711 2131 2969 3679 3975 4309 4571 4971 4979 5912 6358 6359 6469 6478 6698 6856 7348 7436 7796 8246 8547 8560 8814 8880 9532 10348 10661 10962 11137.

de 1000 fl. Nr. 276 282 359 385 928 1347 1488 2098 2440 2649 2809 3050 3258 3730 3747 3815 5359 5922 6029 6540 6949 7193 7310 7441 8490 9354 9750 9868 10301 10749 11200 11587 11714 12089 12173 12472 12710 12753 12996 13040 13135 14053 14112 14508 14525 15305 15736 16284 16293 17502 17689 17996 18145 18346 18516 18707 18876 19322 20622 20935 21067 21173 21660 22106 22189 22233 22384 22630 22851 22936 25014 23056 23570 23629 23914 24344 25352 26528 26696 26851 27297 27464 27778 27819 28834 29006 29115 29535 29723 29731 20319 30524 30528 31535 31537.

de 5000 fl. Nr. 4 683 1296 1330. de 10.000 fl. Nr. 1618 1841.

Litera A. Nr. 246 de 1010 fl. 2465 de 500 fl. 3750 de 100 fl.

Prețul mărfurilor.

Piața din Sibiu, 4 Ianuarie. Grâu hectolitru 76—82 chilo fl. 4.20 până fl. 5.—, grâu mestecat 70 până 74 chilo fl. 3.— până fl. 3.80, sęcara 70 până 75 chilo fl. 2.80 până fl. 3.20, orz 60 până 66 chilo fl. 3.20 până fl. 3.50, ovės 40 până 50 chilo fl. 1.60 până fl. 2.—, cucuruzul 70 până 75 chilo fl. 3.30 până fl. 3.70, mëlaiul 76 până 82 chilo fl. 4.— până fl. 4.50, crumpene 68 până 72 chilo fl. 1.20 până fl. 1.40, sementă de cânepă 49 până 51 chilo fl. 3.— până fl. 4.—, mazerea 76 până 82 chilo fl. 5.— până fl. 6.—, lintea 78 până 84 chilo fl. 9.— până fl. 11.—, fasolea 76 până 82 chilo fl. 5.— până fl. 6.—, păsat de grâu 100 chilo fl. 14.— până fl. 15.—, făină Nr. 3 100 chilo fl. 15.—, Nr. 4 fl. 12.—, Nr. 5 fl. 10.—, slămina 100 chilo fl. 60.— până fl. 65.—, unsoarea de porc fl. 58.— până fl. 62.—, sęc brut fl. 15.— până fl. 20.—, lumini de sęc fl. 32.— până fl. 34.—, lumini turnate de sęc fl. 34.— până fl. 36.—, sęc pnnul fl. 20.— până fl. 24.—, fęc 100 chilo fl. 1.40 până fl. 1.60, cânepa fl. 32.— până fl. 35.—, lemne de foc uscate m. cub. fl. 2.— până fl. 3.50, spirțul p. 100 l. % 52 până 55 cr., carnea de vită chilo 34 cr., carnea de vitel 28 până 45 cr., carnea de porc 42 până 48 cr., carnea de berbec 20 până 24 cr., ouș 10 cu 20 până 25 cr.

Tergul de rimători în Steinbrub. În 2 Ianuarie n. s'a notat: unguresci bęcărni grei 47.— cr. până 48.— cr., unguresci grei, tineri 48.— cr. până 48 1/2 cr., de mijloc 48 1/2 cr. până 49 1/2 cr., ușori 48 1/2 cr., până 49.— cr., marț țărănescă, grea 46.— cr., până 48.— cr., de mijloc 46 1/2 cr., până 48.— cr., ușora 48.— cr. până 48.— cr., romănesci, de Bakony, grei — cr. până — cr., transito, de mijloc — cr. până — cr., transito ușori — cr., până — cr., transito sęcberesci grei 47.— cr. până 48.— cr., transito de mijloc 47.— cr. până 47 1/2 cr., transito ușori 44 1/2 cr. până 46.— cr., îngrășați cu ghindă 46.— cr. până 49.— cr. per 4% cumpăniți dela gară.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 3 Ian. 1889.

Table with 4 columns: Săminte, Soia, Prețul per 100 chilogr., Prețul per 100 chilogr. Lists prices for various seeds.

Table with 4 columns: Săminte, Soia, Prețul per 100 chilogr., Prețul per 100 chilogr. Lists prices for various seeds.

Table with 4 columns: Săminte, Soia, Prețul per 100 chilogr., Prețul per 100 chilogr. Lists prices for various seeds.

Table with 4 columns: Săminte, Soia, Prețul per 100 chilogr., Prețul per 100 chilogr. Lists prices for various seeds.

Table with 4 columns: Săminte, Soia, Prețul per 100 chilogr., Prețul per 100 chilogr. Lists prices for various seeds.

Cursul pieței din Sibiu.

din 5 Ianuarie st. n. 1889. Hărtie-monetă română . . . Cump. 8.99 vënd. 9.— Lire turcesci 10.80 " 10.90 Imperiali 9.80 " 9.90 Ruble rusesci 1.21 " 1.22

Bursa de Budapesta

Table with 4 columns: Rentă de aur ung. 6%, Impremutul căilor ferate ung., Amortisarea datoriilor căilor ferate de Ost ung., Amortisarea datoriilor căilor ferate de Ost ung., Bonuri rurale ung., Despăgubire pentru dijma ung. de vin, Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin, Rentă de hărtie austriacă, Losurile austr. din 1860, Acțiunile băncei austro-ungare, Scrișuri fonciare ale institut. de cred. și economii, Argintul, Galbeni împărătesci, Napoleon-d'ori, Mărci 100 imp. germane, Londra 10 Livres sterlingi.

Bursa de Viena

Table with 4 columns: Rentă de aur ung. 6%, Impremutul căilor ferate ung., Amortisarea datoriilor căilor ferate de Ost ung., Amortisarea datoriilor căilor ferate de Ost ung., Bonuri rurale ung., Despăgubire pentru dijma ung. de vin, Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin, Rentă de hărtie austriacă, Losurile austr. din 1860, Acțiunile băncei austro-ungare, Argintul, Galbeni împărătesci, Napoleon-d'ori, Mărci 100 imp. germane, Londra 10 Livres sterlingi.

Bursa de București.

Table with 4 columns: 3 Ianuarie, — 4 oare p. m., Cassa, Ultim, Renta rom. per 1875 5%, Renta română amort. 5%, Oblig. de Stat. C. F. R. 6%, Renta rom. (Rur. conv.) 6%, Impremutul Municipal 6%, Scrișuri func. rurale 7%, Idem urbane 7%, Banca Naț. (500 lei vęc. intr.), Soc. Dacia-Rom. (250 lei vęc.), Soc. de Asig. Naț. (200 lei vęc.), S. cred. mob. r. (250 lei vęc.), Soc. r. de con. (250 lei vęc.), Oblig. Casei Pensiunilor, Schimb, Londra 3 luni, Paris 3 luni, Berlin 3 luni, Viena, Agio.

Redactor responsabil: Septimiu Albini.

INSTITUTUL TIPOGRAFIC IN SIBIU

recomandă:

Articolul de lege XXI. din anul 1886

DESPRE JURISDICTIONI,
și articolul de lege XXIII. din anul 1886.
DESPRE PROCEDURA DISCIPLINARĂ.

Cu explicații și notițe de orientare. Prețul 40 cr. v. a.

Nr. 28.506/VI. b.

Ordonanțe ministeriale

pentru introducerea legii comunale
(Art. XXII. din 1886.) Prețul 12 cr. v. a.

Articolul de lege XXII. din anul 1886

DESPRE COMUNE.

Cu explicații și notițe de orientare. Prețul 40 cr. v. a.

Dintre firmele străine sunt reprezentate:
BLÜTHNER, furnizor reg. s. de curte în Lipsca, (foarte renumit și întrece ori-ce laudă).
C. J. QUANDT, fabricant reg. de pianuri de curte în Berlin, (solid și foarte fin. Adjustarea perfectă).
Fabrica APOLLO, Dresda, (fabricat biziut, foarte ieftin și adjustat încântător).
Dintre fabricile din Viena sunt reprezentate:
HOFMANN, mignon 450 fl., piano scurt 480 fl. v. a. (mare și plăcut la sunet).
BERGER, piano scurt 360 fl., mignon negru 420 fl. v. a.

Pianuri alese

în negustoria de pianuri a lui **HELDENBERG** în Sibiu.

Piano scurt, mignon și pianino.

Toate pianurile le furnizez cu mult mai ieftin de cum le poate cumpăra ori-care negustor; procurându-le direct; afară de aceasta cele mai bune alese în fabrici de un om de specialitate, prin urmare nu numai alese prin oare-care pianist bun. Pentru judecarea bunei construcții a unui piano se mai recere pre lungă a sci cânta pe el și alte cunoștințe speciale și experiențe.

Garanța de mai mulți ani se înțelege de sine.

Dintre firmele din Viena sunt reprezentate:
BÖSENDORFER, furnizor de curte, mignon, 7 octave 600 fl., piano de concert 800 fl. v. a. (Cel mai brilliant piano).
SCHWEIGHOFER, fabricant de curte, mignon, 7 $\frac{1}{2}$ octave, 650 fl., piano 580 fl. v. a. (Fabricat nobil, cunoscut din vechime).
PROKSCH, pianino 400 fl., piano scurt 480 fl., piano scurt patent 530 fl., mignon 500 fl., negru gravat 580 fl. (Piano de casă fin și plăcut).
POKORNY, (Invățel de a lui Bösendorfer) mignon 450 fl., piano scurt 440 fl. v. a.

[669] 1-1

Escriere de concurs.

Despărțământul cerc. X. (Cluj) al „Asociațiunii transilvane pentru literatura română și cultura poporului român”, dorind a face pe poporul nostru român atent să nu-și părăsească portul seu național străvechiu bărbătesc și femeiesc, atât de acomodat climei patriei noastre și atât de pitoresc și chiar admirat de străini, ci să urmeze și pe viitor a se îmbrăca cu vestminte produse de laborioasa mână a Româncei celei declarate decâtă invățată străini de cea mai laborioasă femeie din lume și în acest mod să cultive și de aci înainte industria de casă cu produsele sale neasemenat mai ieftine și mai durabile față cu fabricatele de prin bolte ce le cumpără cu bani atât de scumpi și atât de anevoie de făcut la noi, și care industrie de casă totodată dă femeilor române și în timp de iarnă ocupațiune mult folositoare, fie din punct de vedere material, fie moral;

dorind mai departe, ca prin lățirea stupăritului printre Români, care pe cât e de proventuos, pe atât recere relativ foarte puțină laboare, să i-se deschidă poporului nostru un nou izvor de venite.

Dorind în fine, ca prin cântul mai regulat și mai armonios prin bisericile noastre, prelungă înălțarea frumșetii casei Domnului să se cultive și ridice simțul religios și estetic în poporul nostru și totodată tineretul român să se atragă dela nisece distrațiuni din timpul lui liber de multe-ori moralmente, materialmente și corporalmente stricăcioase la o distrațiune în tot respectul edificatoare și nobilitătoare;

prin aceasta din adunarea sa generală ținută anul curent în Cluj, în conformitate cu decisele adunărilor generale anterioare din Cojocna, apoi din Margău și Ascleul-mic, pune următoarele premii:

1. Două premii, câte de dece (10) florini unul, acelor două femei române din poporul român al acestui despărțământ (comitatul Cojocnei), mame de familie, care vor documenta, că în anul din urmă și până la terminul concursului de față toate pânzările trebuincioase în casa sa, precum și toate îmbrăcămintele trebuincioase casenilor sei, începând dela albituri până la iia și zădie sau cătrînță, cioareci, suman ori glugă, au fost țesute și făcute de dînsa și de ai sei.

2. Un premiu de doispredece (12) florini pentru acel învățator dela școalele române confesionale din acest despărțământ, care va arăta cel mai frumos rezultat întru cultivarea stupăritului și lățirea acestuia în poporul nostru.

3. Un premiu de doispredece (12) florini pentru acel învățator dela școalele române confesionale din acest despărțământ, care va adevăr, că are cel mai frumos cor bisericesc, consistător nu numai din băieții de școală, ci și din tineretul comunei sale mai adult și acum ieșit din școală.

Premiile enumerate se vor decerne în adunarea generală proximă a despărțământului nostru pe temeul concurselor respectivilor provăduțe cu adevărînță din partea oficiilor parohiale locale și vidimate decâtă protopopii ori protopresbiterii districtului, care concurse sînt a se adresa comitetului acestui despărțământ până în 30 Iunie st. n. 1889.

Dela comitetul despărțământului cerc. X. al „Asociațiunii transilvane”. Cluj, în 30 Dec. n. 1888.

Direct. desp.: Actuarul desp.
Dr. G. Silași m. p. B. V. Podoabă m. p.

Împrumuturi de bani favorabile

primesc persoane independente, care au un curțir anual și câștig regulat, și anume măiestri, negustori, funcționari, ofițeri, particulari, proprietari etc. după proporție, dela 50 fl. până la 1000 fl. ca credit personal, prelungă solvire ușoară de una sau trei luni cu camete de 6%.

Prelungă intabulare la cărțile funduare cu 4 $\frac{1}{2}$ % și 4% cu ori fără amortisare. Deslușiri dă:

G. A. Steiner, Budapesta strada „Cont. Károlyi” 12.

Întrebărilor în scris sînt a se alătura 3 buc. marce postale. [655] 2-3

„Tuberculosă” „Asthma”



Phtisie. Oftică. Lipsă de respirațiune. Catar bronchial cronic

boale de plămâni treceau preste tot de incurabile; dar' acum s'a dovedit neindeolnică lor curabilitate în toate casurile. — Ateste despre acest lucru la aparență de necrețut dela profesori de universitate, dela doctori în medicină și un număr puternic de adrese de mulțumită pline de bucurie dela cei curați stau fiecărui la dispoziție în copie autentică, gratuit și franco. — Succesele de cură strălucite și durabile, dovedite prin ateste, chiar și acolo, unde alteeva nu a mai ajutat nimic, prin întrebuintărea

Exhalațiunii de gasuri (Rectal-Injection)

consistă în grabnică dispărere a tusei, a flegmei, a frigurilor, a asudării de noapte, a lipsei de respirațiune etc., în reînnoirea promptă a somnului sănătos, în pofta de mănăcure și în creșterea greutatei corpului chiar până la 6 chilo în 6 săptămâni. — Procesul boalei înceată cu desăvîrșire chiar și în casuri desperate.

Acestor succese de cură notorice nu rămâne decât a alătura observarea: „Nici un bolnav de plămâni” să nu trăgăneze cu aplicarea curei de exhalatiune. — Cura nu e molestătoare, nici distrugătoare, și e garantată fără boale de consecuență. — Aparatul de exhalatiune de gas e r. priv. (Rectal-Injector) pentru medici și pentru întrebuintare proprie, cu îndrumări și apertinențe pentru producerea gasului fl. 8.—, cu gasometru fl. 10.— bani gata ori cu rambursă postală.

Dr. medic. Altmann, Viena, VII. Mariahilferstrasse Nr. 70.

Mănăstirea Benedictinilor, Seckau I. Knittelfeld în Stiria, 29 Iulie 1888.
P. A. X. Stimabile Domnule Doctor!
De un an încoace stînt în posesiunea renumitului D-tale aparat de exhalatiune de gas, acela nu numai aici s'a adevărit de excelent, ci și în alte mănăstiri ale congregațiunii noastre.
Cu distincă stimă
Pater Placidus Berner, O. S. B.



Scutiți-vă caii

în contra umedeli și a frigului!

Depositul general al celei dintăiu și celei mai mari fabrici de

TOALE DE CAI

trimite prelungă cele mai ieftine prețuri țoale de cai, foarte solide și trainic lucrute, grele și massive:

Țoale de cai prima calitate

190 cm. de lungi, 130 cm. de late, cu basă sură și cu bordure viue, dese și călduroase, bucata numai

fl. 1.50

Aceleași, 2 metri de lungi, 1 $\frac{1}{2}$ metri de lat, bucata numai cu fl. 1.80.

Țoale de birje elegante și galbine în culoarea pucioasei

cu borduri împătrate late, negre-roșii ori albastre-roșii, ca. 2 metri de lungi și 1 $\frac{1}{2}$ metru de late, bucata numai

fl. 2.50

Splendide țoale domnesci double de culoare aurie

se pot întrebuinta și de covoare frumoase, bucata numai fl. 3.50

Sute de adrese de recunoștință.
„Mustrele d-tale de țoale ne-au sosit astăzi și te recercăm a ne trimite cu calea ferată 24 bucăți a fl. 1.50, 12 bucăți a fl. 2.50, 12 bucăți a fl. 3.50. Administrația minelor din Vordernberg.

Expedează în toate locurile cu posta, calea ferată ori cu naia, prelungă rambursă postală ori trimiterea prețului.

Adresa:

Pferde-Decken-Fabriksniederlage A. Gans, Wien, III., Seidlgasse 4.

[630] 12-12

INSTITUTUL TIPOGRAFIC IN SIBIU.

DICTIONAR

român-germân și germân-român

de Sab. Pop. Barcianu,

odin. paroch gr.-or. în Rășinari, asesor consistorial etc.

Revidat și completat

de

Dr. D. P. Barcianu.

Partea I. Română-germână.

704 pagini.

Prețul 2 fl. 50 cr. v. a.

Partea II. Germână-română.

1152 pagini.

Prețul 3 fl. 80 cr. v. a. = 10 lei.

Depu general pentru România la librăria lui

Alexandru Degenmann,

Bucuresci, Calea Victoriei 53.

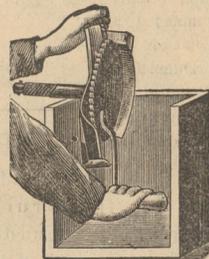
NB. Pentru trimiterea prin postă 20 cr. v. a. de exemplar.

regatului ungar, în Bosnia, Sêrbia,

De mai multe autorități de specialitate și de școale agronomice declarată de foarte bună

Mașina americană Excelsior
de sfărmit cucuruzul,

Cu această mașină țeară, inventată de struită foarte minui în greutate de 5 marginea deasupra — după-cum se vede mai sus — având 2 șor strînge și e ușor pe oară poți



de mână fabricată în un American, conat din fer solid, chilogramme, care la are un scrin larg, din profilul alăturat șoruburi, se poate ude a lucra cu ea: sfărmi 2 — 3

hectolitre de cucuruz, grăunțele cad — la o mișcare repede cercuală — în scrin, cocenii însă ies automat deasupra.

Acest fabricat indigen este în privința construcțiunii, a calității, materialului și a capacității de lucru pe deplin asemenea cu cele-ce se construiesc în străinătate.

Deoarece această mașină de sfărmit cucuruzul cu deosebire am dori să o răspândim între clasele mai sărace ale poporului prin prețuri mici, alte mașini de acest fel construite în străinătate, cu deosebire cele din Berlin, nu pot concura cu cele construite în țeară, căci e mare taxa vamală și mari speșele de transport.

Aceste sînt de vîndare la următoarele firme [663] 2-6

cu 4 fl. v. a.

Dar' servim la cerere și numai cu părți singuraticale ale mașinei, cu prețuri ieftine.

Vîndătorilor li se va da rabatul convenit.

În Brașov: La frații Stanescu și la dl R. Schmidt & Comp. În Sibiu: La fabrica A. Rieger. În Cluj: La dl Adam Bokros. În Mureș-Oșorhei: La dl Max Bucher. În Alba-Iulia: La dl Albert Jakabffy. În Sighișoara: La dl Andreiu Lingner. În Bistrița: La dl Carol Nussbächer. În Meiaș: La dl G. Hedrich și la dl Wilh. Oberth. În Aiud: La dl Ludovic Bisztritzany. În Deva: La dl Iustinian Moldovan. În Năsăud: La dl Frid. Goldschmidt. În Dej: La dl Francisc Nik. În Huedin: La dl Dubay Pál. În Hațeg: La dl Paul Nagy. În Elisabetopol: La dl Iosif Caspari. În Odorheiu-sănătesc: La dl Alexandru Lántzky. În Cincu-mare: La dl Iosif Hammer. În Agnita: La dl M. Lang. În Barot: La dl Ineze Gyula. În Ploiești (România): La frații Stanescu.

în Meiaș (Transilvania).

și Bulgaria prin Francisc Rideli, agent comercial